

DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY

SPORTS WING

Saket Sports Complex

दिल्ली विकास प्राधिकरण

स्पोर्ट्स विंग

साकेत स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स

Online tenders are invited by the undersigned on behalf of Chairman, Delhi Development Authority (Sports Wing) for the following works.

अध्यक्ष, दिल्ली विकास प्राधिकरण (स्पोर्ट्स विंग) की ओर से अधोहस्ताक्षरी द्वारा निम्नलिखित कार्यों के लिए ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं।

NIT No. 21/SSC/DDA/2022-23/Re-invited

एनआईटी नंबर 21/एसएससी/डीडीए/2022-23/ पुनः आमंत्रित

Name of work: - Maintenance of Saket Sports Complex, DDA.

Subhead :- Running, Maintenance and Operation of Gymnasium / Fitness Centre on monthly license fee basis at Saket Sports Complex, DDA.

कार्य का नाम:- साकेत स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स, डीडीए का रखरखाव।

उपशीर्ष: साकेत स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स, डीडीए में मासिक लाइसेंस शुल्क के आधार पर व्यायामशाला/फिटनेस सेंटर का संचालन, रखरखाव और संचालन।

Reserve Price: - 1,57,154/-

आरक्षित मूल्य:- 1,57,154/-

Annual estimated contract value:- 18,85,848/-

वार्षिक अनुमानित अनुबंध मूल्य:- 18,85,848/-

Earnest Money: - 37,717/-

बयाना राशि:- 37,717/-

Time Allowed: - 12 Months

अनुमत समय: - 12 महीने

Online Bid Submission End Date: - 13.03.2023 upto 03.00 p.m.

Online Bid Opening Date: 15.03.2023 at 11.00 a.m.

Online Financial Bid Opening Date: - Will be intimated later.

ऑनलाइन बोली जमा करने की अंतिम तिथि:- 13.03.2023 को अपराह्न 03.00 बजे तक।

ऑनलाइन बोली खोलने की तिथि: 15.03.2023 को पूर्वाह्न 11.00 बजे।

ऑनलाइन वित्तीय बोली खोलने की तिथि: - बाद में सूचित की जाएगी।

Tender Fee

निविदा शुल्क

1. *The bidders will deposit a non-refundable fee of Rs. 500/- plus GST @18% per tender through RTGS/NEFT in the account of "CAU SPORTS DDA" having Account No. 1611994900 with "Kotak Mahindra Bank, Gulmohar Park, New Delhi, (IFSC. KKBK0000184)." and upload the UTR number along with payment details on-line. **It may be noted that this account is different from EMD deposition account.***

बोली लगाने वाले रुपये का गैर-वापसी योग्य शुल्क जमा करेंगे। "सीएयू स्पोर्ट्स डीडीए" के खाते में "कोटक महिंद्रा बैंक, गुलमोहर पार्क, नई दिल्ली, (आईएफएससी। केकेबीके0000184)" के साथ खाता संख्या 1611994900 वाले खाते में

आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से 500/- प्लस जीएसटी @ 18% प्रति निविदा। और भुगतान विवरण के साथ यूटीआर नंबर ऑनलाइन अपलोड करें। उल्लेखनीय है कि यह खाता ईएमडी जमा खाते से अलग है।

2. In case, tender is re invited for any reason, the bidder who has already paid the tender fee previously may not be required to resubmit the tender fee again.

यदि किसी कारण से निविदा फिर से आमंत्रित की जाती है, तो जिस बोलीदाता ने पहले ही निविदा शुल्क का भुगतान कर दिया है, उसे फिर से निविदा शुल्क जमा करने की आवश्यकता नहीं होगी।

3. If any bidder withdraws its bid or act in any manner that leads to cancellation of tender or re-invitation of tender and if the Competent Authority allows such bidder to participate in future tendering, even then no adjustment of tender fee would be allowed as stated in point 2 above.

यदि कोई बोलीदाता अपनी बोली वापस लेता है या किसी भी तरीके से कार्य करता है जिससे निविदा रद्द हो जाती है या निविदा को फिर से आमंत्रित किया जाता है और यदि सक्षम प्राधिकारी ऐसे बोलीदाता को भविष्य की निविदा में भाग लेने की अनुमति देता है, तब भी निविदा शुल्क के समायोजन की अनुमति नहीं दी जाएगी क्योंकि ऊपर बिंदु 2 में कहा गया है।

4. **In case any contractor fails to make payment by the stipulated closing date of bid submission, the concerned contractor will not be eligible for tendering.**

यदि कोई ठेकेदार बोली जमा करने की निर्धारित अंतिम तिथि तक भुगतान करने में विफल रहता है, तो संबंधित ठेकेदार निविदा के लिए पात्र नहीं होगा।

5. **No hard copy of any document will be required to be submitted by the tenderers till the opening of the tenders.**

Hard Copies of relevant documents will be required from the highest bidder only.

निविदा खुलने तक निविदाकर्ताओं को किसी भी दस्तावेज की हार्ड कॉपी जमा करने की आवश्यकता नहीं होगी। केवल उच्चतम बोली लगाने वाले से संबंधित दस्तावेजों की हार्ड कॉपी की आवश्यकता होगी।

For terms and conditions, eligibility criteria of specialized work, other information/instructions, please visit DDA's website <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> or www.dda.gov.in. For any assistance on e-tendering please contact concerned EE or M/s N.I.C. on email cppp-nic@nic.in or 0120-4200462, 0120-4001002, , 0120-4001005 & 0120-6277787 or send a mail over to – support-eproc@nic.in

नियमों और शर्तों, विशेष कार्य के पात्रता मानदंड, अन्य जानकारी/निर्देशों के लिए, कृपया डीडीए की वेबसाइट

<https://eprocure.gov.in/eprocure/app> या www.dda.gov.in देखें। ई-निविदा पर किसी भी सहायता के लिए कृपया संबंधित ईई या मैसर्स एन.आई.सी. ईमेल cppp-nic@nic.in या 0120-4200462, 0120-4001002, 0120-4001005 और 0120-6277787 पर ईमेल करें या ईमेल करें- support-eproc@nic.in

DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY
SPORTS WING
Saket Sports Complex
NIT NO.21/SSC/DDA/2022-23/Re-invited

दिल्ली विकास प्राधिकरण
 स्पोर्ट्स विंग
 साकेत स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स
 एनआईटी नं.21/एसएससी/डीडीए/2022-23/ पुनः आमंत्रित

1. Online tenders are re-invited by the undersigned on behalf of Chairman, Delhi Development Authority (Sports Wing) for the work: - Running, Maintenance and Operation of Gymnasium / Fitness Centre at Saket Sports Complex for a period of one year (twelve months) on license fee basis. **The tender shall be in two parts viz 'Part -I' containing Technical Bid and 'Part - II' comprising 'Financial Bid'. The bid not submitted in accordance with the prescribed manner will not be accounted for.**

अध्यक्ष, दिल्ली विकास प्राधिकरण (स्पोर्ट्स विंग) की ओर से अधोहस्ताक्षरी द्वारा ऑनलाइन निविदाएं पुनः आमंत्रित की जाती हैं: - साकेत स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स में एक वर्ष (बारह महीने) की अवधि के लिए लाइसेंस पर जिम्मेजियम / फिटनेस सेंटर का संचालन, रखरखाव और संचालन शुल्क आधार। निविदा दो भागों में होगी अर्थात तकनीकी बोली वाला 'भाग-I' और 'वित्तीय बोली' वाला 'भाग-II'। निर्धारित तरीके से प्रस्तुत नहीं की गई बोली को हिसाब में नहीं लिया जाएगा।

2. **Those agencies / Firm / Person having a minimum turnover of ₹ 5.00 lacs (for Multi-gyms within Sports Complexes) and ₹ 2.00 lacs (for Multi-gyms in Green Areas) in any five financial years of the last seven financial years ending 31/03/2022, duly audited & certified by a Chartered Accountant having valid UDIN, are entitled to submit the tenders. It is important to note here that the minimum turnover criteria must be met from gym operations only and this should specifically be certified by the registered Chartered Accountant through a valid UDIN number.**

वे एजेंसियां/फर्म/व्यक्ति जिनका 31/01/2019 को समाप्त पिछले सात वित्तीय वर्षों में किन्हीं पांच वित्तीय वर्षों में न्यूनतम कारोबार 5.00 लाख (स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स के भीतर मल्टी-जिम के लिए) और 2.00 लाख (ग्रीन एरिया में मल्टी-जिम के लिए) है। 03/2022, वैध यूडीआईएन वाले चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत ऑडिट और प्रमाणित, निविदाएं जमा करने के हकदार हैं। यहां यह ध्यान रखना महत्वपूर्ण है कि न्यूनतम टर्नओवर मानदंड को केवल जिम संचालन से ही पूरा किया जाना चाहिए और यह विशेष रूप से एक वैध यूडीआईएन नंबर के माध्यम से पंजीकृत चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित होना चाहिए।

3. **Agencies/ Firms/ Persons having experience in Government Department, Public Sector undertaking, Government Autonomous bodies, Govt. Schools and private gyms will be considered.**

सरकारी विभाग, सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम, सरकारी स्वायत्त निकायों, सरकार में अनुभव रखने वाली एजेंसियां / फर्म / व्यक्ति। स्कूलों और निजी जिम पर विचार किया जाएगा।

4. The Gymnasium/Fitness Center is located at Saket Sports Complex, DDA, Saket, New Delhi-110017.

जिम्मेजियम/फिटनेस सेंटर साकेत स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स, डीडीए, साकेत, नई दिल्ली-110017 में स्थित है।

In Part – I of the tender, i.e. Technical Bid, the tenderer shall upload details as listed on next page under “**Technical Bid**..

Part – II of the tender should contain financial bid indicating monthly license fee (per month) offered by the tenderer. The offer should be given in both words & figures.

निविदा के भाग - I में, यानी तकनीकी बोली, निविदाकर्ता "तकनीकी बोली" के तहत अगले पृष्ठ पर सूचीबद्ध विवरण अपलोड करेगा।

निविदा के भाग-II में निविदाकर्ता द्वारा प्रस्तावित मासिक लाइसेंस शुल्क (प्रति माह) का संकेत देते हुए वित्तीय बोली शामिल होनी चाहिए। प्रस्ताव शब्दों और अंकों दोनों में दिया जाना चाहिए।

| SL. NO. | NIT No. | Earnest Money | Period of Contract | Last Date & Time of submission of Tender | Date & time of opening of Financial Bid |
|---------|--|-------------------------|--------------------|--|---|
| | Name of work | | | Date & time of opening of Documents/ Technical Bid | |
| | | Reserve Price | | | |
| 1. | NIT NO.:21/SSC/DDA/2022-23 | Rs.37,717/- | 12 months | 13.03.2023 upto 03.00 p.m. | Will be intimated later. |
| | NOW: Maintenance of Saket Sports Complex, DDA. SH: Running, Maintenance and Operation of Gymnasium / Fitness Centre on monthly license fee basis at SSC/ DDA. | Rs.1,57,154/- per month | | 15.03.2023 at 11.00 a.m. | |

Note:
टिप्पणी:

1. No hard copy of any document will be required to be submitted by the tenderer till the opening of the tenders. Hard copies of relevant documents will be required from the agency tendering highest amount.
निविदा खुलने तक निविदाकर्ता द्वारा किसी भी दस्तावेज की हार्ड कॉपी जमा करने की आवश्यकता नहीं होगी। उच्चतम राशि की निविदा देने वाली एजेंसी से संबंधित दस्तावेजों की हार्ड कॉपी की आवश्यकता होगी।
2. In Part-I of the Tender i.e. Technical Bid, the tenderer shall upload details of authenticated proof of documents as listed under Technical bid. In case of Company / Firm, an attested copy of Registration Certificate and Article of Association is also furnished. Part-II of the tender should contain Financial Bid indicating monthly charges (per month) offered by the tenderer
निविदा के भाग-I अर्थात तकनीकी बोली में, निविदाकर्ता तकनीकी बोली के तहत सूचीबद्ध दस्तावेजों के प्रमाणित प्रमाण का विवरण अपलोड करेगा। कंपनी/फर्म के मामले में, पंजीकरण प्रमाणपत्र और संस्था के अनुच्छेद की एक सत्यापित प्रति भी प्रस्तुत की जाती है। निविदा के भाग-II में वित्तीय बोली होनी चाहिए जिसमें निविदाकर्ता द्वारा प्रस्तावित मासिक शुल्क (प्रति माह) का उल्लेख हो
3. Tender documents can be obtained / downloaded on the e-tendering portal i.e. www.eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.gov.in upto **last date of submission of tender**. Earnest money amounting to **Rs. 37,717/-** shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of “CAU SPORTS DDA (EMD ACCOUNT)” having Account No. **1614159849 with “Kotak Mahindra Bank, Gulmohar Park, New Delhi, (IFSC. KKBK0000184).”**. The unique transaction reference of RTGS / NEFT shall have to be uploaded by the tenderer in the E-Tendering system by the prescribed date. The DDOs concern will get tender earnest money verified from their banks based on the unique transaction reference no. against each RTGS / NEFT payment before the tenders are opened.
निविदा दस्तावेज ई-निविदा पोर्टल अर्थात www.eprocure.gov.in/eprocure/app या www.dda.gov.in पर निविदा जमा करने की अंतिम तिथि तक प्राप्त/डाउनलोड किए जा सकते हैं। बयाना राशि रु. 37,717/- आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से “सीएयू स्पोर्ट्स डीडीए (ईएमडी खाता)” के खाते में जमा किया जाएगा, जिसका खाता संख्या 1614159849 “कोटक महिंद्रा बैंक, गुलमोहर पार्क, नई दिल्ली, (आईएफएससी. केकेबीके0000184)” है। आरटीजीएस/एनईएफटी के विशिष्ट लेनदेन संदर्भ को निविदाकर्ता द्वारा निर्धारित तिथि तक ई-निविदा प्रणाली में अपलोड करना होगा। संबंधित डीडीओ अद्वितीय लेनदेन संदर्भ संख्या के आधार पर अपने बैंकों से निविदा बयाना धन सत्यापित करवाएंगे। निविदा खोले जाने से पहले प्रत्येक आरटीजीएस/एनईएफटी भुगतान के लिए।
4. The bidder will use one UTR for one work only. In case, it is found that he has used one UTR number for different tenders, all the tenders submitted by him will be rejected and he will be debarred from further tendering in DDA in future.”
बोलीदाता एक यूटीआर का प्रयोग केवल एक कार्य के लिए करेगा। यदि यह पाया जाता है कि उसने विभिन्न निविदाओं के लिए एक यूटीआर संख्या का उपयोग किया है, तो उसके द्वारा प्रस्तुत सभी निविदाओं को अस्वीकार कर दिया जाएगा और उसे भविष्य में डीडीए में आगे निविदा करने से प्रतिबंधित कर दिया जाएगा।”
5. **For terms and conditions, eligibility criteria of specialized work, other information/instructions, please visit DDA’s website <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> or www.dda.gov.in. For any assistance on e-tendering please contact concerned Secretary/DDO or M/s N.I.C. on email cppp-nic@nic.in or 0120-4200462, 0120-4001002, , 0120-4001005 & 0120-6277787 or send a mail over to – support-eproc@nic.in**
नियमों और शर्तों, विशेष कार्य के पात्रता मानदंड, अन्य जानकारी/निर्देशों के लिए, कृपया डीडीए की वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> या www.dda.gov.in देखें। ई-टेंडरिंग पर किसी भी सहायता के लिए कृपया संबंधित सचिव/डीडीओ या मैसर्स एन.आई.सी. ईमेल cppp-nic@nic.in या 0120-4200462, 0120-4001002, 0120-4001005 और 0120-6277787 पर ईमेल करें या ईमेल करें - support-eproc@nic.in

Important terms & conditions for tenderers. Tenderers are required to go through the same before participating in the tender.

निविदाकर्ताओं के लिए महत्वपूर्ण नियम और शर्तें। निविदा में भाग लेने से पहले निविदाकर्ताओं को इसे पढ़ना आवश्यक है।

1. The unique transaction reference on NEFT/ RTGS against EMD shall be placed online at specified location for Tender for “Running, Maintenance and Operation of Gymnasium / Fitness Centre at SSC, DDA. First cover containing “Technical Bid” as well as “reference of EMD”.”
ईएमडी के एवज में एनईएफटी/आरटीजीएस पर अद्वितीय लेनदेन संदर्भ “एसएससी, डीडीए में व्यायामशाला/फिटनेस सेंटर के संचालन, रखरखाव और संचालन” के लिए निविदा के लिए निर्दिष्ट स्थान पर ऑनलाइन रखा जाएगा। पहला कवर जिसमें “तकनीकी बोली” के साथ-साथ “ईएमडी का संदर्भ” हो।
2. The technical Bids shall be opened online at prescribed date & time in the presence of a committee or their representatives by authorized bid openers. Financial Bids of only those tenderers shall be opened whose technical bids qualify, at a time and place of which notice will be given. The Tenderer technically qualified will be at liberty to be present either in person or through an authorized representative at the time of opening of the Financial Bids with the Bid Acknowledgement Receipt or they can view the bid opening event online at their remote end.
तकनीकी बोलियां अधिकृत बोली खोलने वालों द्वारा एक समिति या उनके प्रतिनिधियों की उपस्थिति में निर्धारित तिथि और समय पर ऑनलाइन खोली जाएंगी। केवल उन्हीं निविदाकारों की वित्तीय बोलियां खोली जाएंगी जिनकी तकनीकी बोलियां योग्य हैं, जिस समय और स्थान पर सूचना दी जाएगी। बोली पावती रसीद के साथ वित्तीय बोली खोलने के समय तकनीकी रूप से योग्य निविदाकर्ता या तो व्यक्तिगत रूप से या एक अधिकृत प्रतिनिधि के माध्यम से उपस्थित होने के लिए स्वतंत्र होगा या वे अपने दूरस्थ छोर पर बोली खोलने की घटना को ऑनलाइन देख सकते हैं।
3. The Tenderer should furnish **Rs. 37,717/-** as Earnest Money in the form of RTGS/NEFT .The amount will be retained by DDA as part of security deposit, in case tender is accepted, otherwise it will be refunded. However no interest shall be payable on the earnest money.

निविदाकार रुपये प्रस्तुत करना चाहिए। 37,717/- आरटीजीएस/एनईएफटी के रूप में बयाना राशि के रूप में। यदि निविदा स्वीकार की जाती है तो यह राशि सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में डीडीए द्वारा अपने पास रखी जाएगी, अन्यथा इसे वापस कर दिया जाएगा। तथापि बयाना राशि पर कोई ब्याज देय नहीं होगा।

4. The tender shall be submitted online in two parts, viz., technical bid and Financial bid.
निविदा दो भागों अर्थात तकनीकी बोली और वित्तीय बोली में ऑनलाइन प्रस्तुत की जाएगी।

Technical Bid तकनीकी बोली

The Tenderers are required to furnish the following documents in technical bid:-
तकनीकी बोली में निविदाकारों को निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्तुत करने होंगे:-

- i. Scanned copy of Tender Fee shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of "CAU SPORTS DDA" having Account No. 1611994900 with "Kotak Mahindra Bank, Gulmohar Park, New Delhi, (IFSC. KKBK0000184), (IFSC. KKBK0000184). **Please note that this account is different from EMD bank account.**
निविदा शुल्क की स्कैन की गई प्रति आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से "सीएयू स्पोर्ट्स डीडीए" के खाते में जमा की जाएगी, जिसका खाता संख्या 1611994900 "कोटक महिंद्रा बैंक, गुलमोहर पार्क, नई दिल्ली, (आईएफएससी। केकेबीके0000184), (आईएफएससी। केकेबीके0000184) है। कृपया ध्यान दें कि यह खाता ईएमडी बैंक खाते से अलग है।
- ii. Scanned copy of Earnest Money shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of "CAU SPORTS DDA (EMD ACCOUNT)" having Account No. 1614159849 with "Kotak Mahindra Bank, Gulmohar Park, New Delhi-110049, (IFSC. KKBK0000184). **Please note that this account is different from Tender Fee payment account.**
अर्नेस्ट मनी की स्कैन कॉपी आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से "सीएयू स्पोर्ट्स डीडीए (ईएमडी अकाउंट)" के खाते में जमा की जाएगी, जिसका खाता संख्या 1614159849 "कोटक महिंद्रा बैंक, गुलमोहर पार्क, नई दिल्ली-110049, (आईएफएससी। केकेबीके0000184) है। कृपया ध्यान दें कि यह खाता निविदा शुल्क भुगतान खाते से अलग है।
- iii. **In case of company / firm, an attested copy of registration certificate and Article of Association is to be furnished.**
कंपनी/फर्म के मामले में, पंजीकरण प्रमाणपत्र और संस्था के अनुच्छेद की सत्यापित प्रति प्रस्तुत की जानी है।
- iv. **In case of a partnership firm, the partnership deed, registration will be submitted and in case of a proprietorship firm the details of all proprietors and the percentage ownership in the proprietorship concern.**
साझेदारी फर्म के मामले में, साझेदारी विलेख, पंजीकरण प्रस्तुत किया जाएगा और एक प्रोपराइटरशिप फर्म के मामले में सभी प्रोपराइटरों का विवरण और प्रोपराइटरशिप चिंता में प्रतिशत स्वामित्व।
- v. Scanned copy of active and valid GST Registration as on the last day of bidding.
बोली लगाने के अंतिम दिन के अनुसार सक्रिय और वैध जीएसटी पंजीकरण की स्कैन की गई प्रति।
- vi. Scanned copy of PAN No.
पैन नंबर की स्कैन कॉपी
- vii. Scanned copy of Tender Acceptance Letter (To be given on Company Letter Head) as per format given in NIT.
एनआईटी में दिए गए प्रारूप के अनुसार निविदा स्वीकृति पत्र की स्कैन की गई प्रति (कंपनी लेटर हेड पर दी जानी है)।
- viii. Scanned copy of Tender Application form as per format given in NIT.
एनआईटी में दिए गए प्रारूप के अनुसार निविदा आवेदन पत्र की स्कैन की गई प्रति।
- ix. Scanned copy of annual turnover supported by balance sheet for any five financial years of the last seven financial years ending 31/03/2022 duly audited & certified by a Chartered Accountant having valid UDIN.
31/03/2022 को समाप्त होने वाले पिछले सात वित्तीय वर्षों के किन्हीं पांच वित्तीय वर्षों के लिए बैलेंस शीट द्वारा समर्थित वार्षिक टर्नओवर की स्कैन की गई कॉपी वैध यूडीआईएन वाले चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत ऑडिट और प्रमाणित है।
- x. Scanned copy of turnover from gym operations duly certified by the Chartered Accountant with valid UDIN.
वैध यूडीआईएन के साथ चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित जिम संचालन से टर्नओवर की स्कैन की गई कॉपी।
- xi. Scanned copy of proof of registration with EPFO and ESIC, if already registered.
ईपीएफओ और ईएसआईसी के साथ पंजीकरण के प्रमाण की स्कैन की गई प्रति, यदि पहले से पंजीकृत है।
- xii. Scanned copy of an Undertaking on non-judicial Rs 100/- Stamp paper with clauses as below: -
 - a. The agency shall be solely liable for any penalty levied by the ESI/EPF departments for not having paid mandatory ESI/EPF contribution and an undertaking on stamp paper to this effect shall be submitted.
 - b. If the agency claims that it is not obligated to get itself registered under the ESIC and EPF acts (and doesn't submit proof of registration with EPFO and ESIC) then the same may be undertaken on a stamp paper.
 - c. All statutory payment including Bonus, covered under any law/statute, shall be the sole responsibility of bidder and DDA shall be protected by the licensee from any financial obligation that may arise due to non-compliances of any government law, policy, guidelines, statute etc.
 - d. Scanned copy of undertaking on a stamp paper that the agency is not blacklisted or debarred by any Govt. /PSU or private organization Agency/Firm/Person/Tenderer at the time of Bid submission.
- xiii. १००/- के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर अंडरटेकिंग की स्कैन की गई प्रति नीचे दिए गए क्लॉज के साथ: -
 - a. एजेंसी ईएसआईसी/ईपीएफ विभागों द्वारा अनिवार्य ईएसआईसी/ईपीएफ अंशदान का भुगतान नहीं करने के लिए लगाए गए किसी भी दंड के लिए पूरी तरह से उत्तरदायी होगी और इस आशय का स्टॉप पेपर पर एक वचनबद्धता प्रस्तुत की जाएगी।
 - b. यदि एजेंसी दावा करती है कि वह ईएसआईसी और ईपीएफ अधिनियमों के तहत खुद को पंजीकृत कराने के लिए बाध्य नहीं है (और ईपीएफओ और ईएसआईसी के साथ पंजीकरण का प्रमाण प्रस्तुत नहीं करती है) तो इसे स्टाम्प पेपर पर किया जा सकता है।
 - c. बोनस सहित सभी वैधानिक भुगतान, किसी भी कानून/कानून के तहत कवर किए गए, बोली लगाने वाले की एकमात्र जिम्मेदारी होगी और डीडीए को लाइसेंसधारी द्वारा किसी भी वित्तीय दायित्व से संरक्षित किया जाएगा जो किसी भी सरकारी कानून, नीति, दिशानिर्देशों, कानून के गैर-अनुपालन के कारण उत्पन्न हो सकता है। आदि।
 - d. स्टाम्प पेपर पर अंडरटेकिंग की स्कैन की गई कॉपी कि एजेंसी को किसी भी सरकार द्वारा ब्लैकलिस्ट या प्रतिबंधित नहीं किया गया है। /सार्वजनिक उपक्रम या निजी संगठन एजेंसी/फर्म/व्यक्ति/निविदाकर्ता बोली प्रस्तुत करने के समय।
- xiii. Any other documents required as per clauses of NIT.
 - a. Refer Condition No. 05 of General Terms and Conditions.
 - b. Refer Condition No. 10, 10 (ii), 10(iii) & 10(vii)एनआईटी के खंड के अनुसार आवश्यक कोई अन्य दस्तावेज।

- a. सामान्य नियम और शर्तों की शर्त संख्या 05 देखें।
- b. शर्त संख्या 10, 10 (ii), 10 (iii) और 10 (vii) देखें

Any tender found lacking with respect to the necessary information and /or documents with the Technical bid will not be considered.

तकनीकी बोली के साथ आवश्यक जानकारी और/या दस्तावेजों के संबंध में किसी भी निविदा में कमी पाए जाने पर विचार नहीं किया जाएगा।

Price Bid

- i) Schedule of Financial bid in the form of BoQ_XXXXX.xls
- मूल्य बोली
- i) BoQ_XXXXXX.xls के रूप में वित्तीय बोली की अनुसूची

**R.E.(Civil) / SSC
Delhi Development Authority**

DETAILS BELOW THIS LINE NOT TO BE PUBLISHED

No. F4(646)/2017-2018/SSC/DDA/Civil/179

Date: 01.03.2023

Copy to:-

1. Commissioner (Sports), DDA
2. Commissioner (Systems), DDA - through e-mail for uploading on DDA website.
3. Dy. CAO (Sports)/CAU, DDA
4. Secy. (Coordn), Sports Wing, DDA
5. Sect. DDA Contractor's Welfare Association Vikas Minar, I.P. Estate, New Delhi.
6. Sect. DDA Builders's Association, E-18, Vikas Kutir, New Delhi.
7. The General Secretary, Delhi Contractor's Welfare Association (Regd.), 306, Masjid Moth, N.D.S.E., Part-II, New Delhi-110049.
8. All Secretaries of DDA Sports Complexes and Golf Courses for displaying on their Notice Boards.
9. R. E. (Civil)/SSC
10. Notice Board

को कॉपी:-

1. आयुक्त (खेल), डीडीए
2. आयुक्त (पद्धति), डीडीए - ई-मेल के माध्यम से डीडीए की वेबसाइट पर अपलोड करने हेतु।
3. उपा. सीएओ (खेल)/सीएयू, डीडीए
4. सचिव। (कोऑर्डन), स्पोर्ट्स विंग, डीडीए
5. संप्रदाय। डीडीए कॉन्ट्रैक्टर्स वेलफेयर एसोसिएशन विकास मीनार, आई.पी. एस्टेट, नई दिल्ली।
6. संप्रदाय। डीडीए बिल्डर्स एसोसिएशन, ई-18, विकास कुटीर, नई दिल्ली।
7. महासचिव, दिल्ली ठेकेदार कल्याण संघ (रजि.), 306, मस्जिद मोठ, एन.डी.एस.ई., भाग-II, नई दिल्ली-110049।
8. डीडीए स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स और गोल्फ कोर्स के सभी सचिवों को उनके नोटिस बोर्ड पर प्रदर्शित करने के लिए।
9. आरई (सिविल)/एसएससी
10. नोटिस बोर्ड

**R.E.(Civil) / SSC
Delhi Development Authority**